

MONTANT D'ACHATS MENSUELS PRÉVUS :
AMOUNT OF FORESEEN MONTHLY PURCHASES:

LIMITE DE CRÉDIT REQUISE :
REQUIRED CREDIT LIMIT:

INFORMATIONS GÉNÉRALES | GENERAL INFORMATION

NOM LÉGAL :
LEGAL NAME:

CORPORATION
CORPORATION

ASSOCIATION
LLC

AUTRE
OTHER

RAISON SOCIALE :
BUSINESS NAME:

TÉLÉPHONE :
TELEPHONE:

ADRESSE :
ADDRESS:

TÉLÉCOPIE :
FAX:

VILLE :
CITY:

COURRIEL :
E-MAIL:

PROVINCE :
PROVINCE:

C.P. :
P.C.:

CELLULAIRE :
CELLULAR:

N° TAXE FÉDÉRAL :
FEDERAL TAX NO.:

N° TAXE PROVINCIAL :
PROVINCIAL TAX NO.:

ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE :
NATURE OF BUSINESS:

NBR D'ANNÉE(S) EN AFFAIRE :
NUMBER OF YEARS IN BUSINESS:

INFORMATIONS SUR LA SOCIÉTÉ | COMPANY INFORMATION

OFFICIERS OU ACTIONNAIRES
OFFICERS OR SHAREHOLDERS

NOM COMPLET
FULL NAME

ADRESSE RÉSIDENNELLE
RESIDENTIAL ADDRESS

PRÉSIDENT :
PRESIDENT:

VICE-PRÉSIDENT :
VICE-PRESIDENT:

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER :
SECRETARY-TREASURER:

RESP. COMPTES PAYABLES :
ACCOUNTS PAYABLES:

NOMBRE D'EMPLOYÉ(E)S :
NUMBER OF EMPLOYEES:

CHIFFRE D'AFFAIRES (DERNIER 12 MOIS) :
REVENUES (LAST 12 MONTHS):

INFORMATIONS SI PROPRIÉTAIRE UNIQUE OU INDIVIDU | INFORMATION IF SOLE OWNER OR INDIVIDUAL

NOM COMPLET :
FULL NAME:

ADRESSE RÉSIDENNELLE :
RESIDENTIAL ADDRESS:

EMPLOYEUR :
EMPLOYER:

ADRESSE DE L'EMPLOYEUR :
EMPLOYER ADDRESS:

N° N.A.S. :
S.I.N. NO.:

N° PERMIS CONDUIRE :
DRIVER'S LICENSE NO.:

DATE DE NAISSANCE :
BIRTH DATE:

INFORMATIONS FINANCIÈRES | FINANCIAL INFORMATION

BANQUE :
BANK:

ADRESSE DE LA SUCCURSALE :
BRANCH ADDRESS:

N° COMPTE :
ACCOUNT NO.:

TÉLÉPHONE / CONTACT :
TELEPHONE / CONTACT:

RÉFÉRENCES (FOURNISSEURS, SOCIÉTÉ DE PRÊTS) | REFERENCES (SUPPLIERS, LOAN AGENCIES)

NOM :
NAME:

VILLE :
CITY:

TÉL. :
PHONE:

TÉLÉC. :
FAX:

NOM :
NAME:

VILLE :
CITY:

TÉL. :
PHONE:

TÉLÉC. :
FAX:

NOM :
NAME:

VILLE :
CITY:

TÉL. :
PHONE:

TÉLÉC. :
FAX:

DEMANDE D'OUVERTURE DE COMPTE
ACCOUNT OPENING REQUEST

OU
OR

DEMANDE DE RÉVISION DE DOSSIER
FILE REVISION REQUEST

CONDITIONS DE VENTE | TERMS OF SALE

Toute la marchandise achetée chez Multi Online Distribution demeure sa propriété jusqu'au paiement complet des factures. Aucun retour ne sera accepté sans autorisation. Le paiement de toute vente est dû trente (30) jours après la date d'achat. Des frais de service de deux pour-cent (2%) par mois (26,8% par année) sont ajoutés sur tout compte échu.

All the good bought from Multi Online Distribution Inc. (doing business as Multinautic) will remain our property, until complete payment of all invoices. No return will be accepted without authorization. The payment of any sale is due, thirty (30) days after the date of purchase. Service charge of two percent (2%) per month (26, 8% per year) is added on every accounts in arrears.

Si cela s'avère nécessaire de référer le compte à une agence de recouvrement ou à un avocat, vu le défaut de paiement du client, celui-ci accepte de payer, en plus du solde dû, les frais de perception équivalents à vingt pour-cent (20%) du solde dû en capital et intérêts.

If it becomes necessary to refer the account to a lawyer or a collection agency, because of non-payment by the customer, the customer agrees to pay collection fees of twenty per cent (20%) of the balance due in capital and interest.

Les parties conviennent que la présente convention sera interprétée selon les lois de la province de Québec et les parties élisent domicile dans le district judiciaire de Terrebonne (ville), province de Québec, Canada.

Both parties agree that the present agreement will be interpreted according to the laws of the Province of Quebec and the parties elect place of residence in the judicial city district of Terrebonne (City), Province of Quebec, Canada.

Je confirme l'exactitude des renseignements fournis dans cette demande.

I confirm the exactness of the information supplied in this demand.

J'accepte aussi de garder mon compte suivant ces conditions de vente.

I agree as well to keep my account following these terms of sale.

J'ai lu et initialisé les conditions de vente stipulées ci-dessus et je les accepte.

I read and initialed the Terms of Sale stipulated above and I accept them.

! x

TÉMOIN
WITNESS COMPANY

! x

SIGNATURE AUTORISÉE DE LADITE COMPAGNIE
AUTHORIZED SIGNATURE BY THE AFOREMENTIONED

!

DATE DE LA SIGNATURE
DATE OF SIGNATURE

!

NOM DU REPRÉSENTANT
REPRESENTATIVE'S NAME

AUTORISATION SPÉCIALE | SPECIAL AUTHORISATION

J'autorise le créancier à faire enquête sur moi et la compagnie que je représente et obtenir toute information que le créancier jugera pertinente. La présente constitue également une autorisation à communiquer à des tiers et utiliser ces informations à toutes fins que le créancier jugera utiles, et j'autorise également tous tiers concernés à fournir au créancier l'information que ce dernier demandera et jugera pertinente à demander.

I authorize the creditor to make inquiry on me and the company which I represent and to obtain any information which the creditor will consider relevant. The present also constitutes a license to communicate with thirds (for example, a credit insurance agency) and to use this information, in any purposes, which the creditor will consider useful and I also authorize any thirds concerned to supply to the creditor the information this last one will ask and will consider relevant to ask.

! ET J'AI SIGNÉ À [] , APRÈS LECTURE, CE [] IÈME JOUR DE [] 20 [] .
AND I SIGNED AT [] , AFTER READING, THIS [] DAY OF [] 20 [] .

! x

TÉMOIN
WITNESS COMPANY

! x

SIGNATURE AUTORISÉE DE LADITE COMPAGNIE
AUTHORIZED SIGNATURE BY THE AFOREMENTIONED

!

DATE DE LA SIGNATURE
DATE OF SIGNATURE

!

NOM DU REPRÉSENTANT
REPRESENTATIVE'S NAME

Je déclare que les renseignements ci-haut mentionnés sont véridiques. | I declare the above-mentioned information to be true.

! x

SIGNATURE
SIGNATURE

!

NOM (EN LETTRES MOULÉES)
NAME (IN CAPITAL LETTERS)

!

TITRE
TITLE